

Методика работы с текстом на уроках английского языка.

Каменская Наталья Валерьевна,
учитель английского языка

МБОУ «Рассветовская СОШ» Томского района

Так или иначе работа с текстом происходит на каждом уроке английского языка. Когда разговор заходит о чтении, реакция обычно такая: «Ну, уж читать-то все умеют. Да и вообще – чего тут уметь? Какая еще работа с текстом? Бери и читай!»

Да, действительно, некоторые методики работы с текстом применяются неосознанно. Какие-то тексты читаются по диагонали для быстрого ознакомления с содержанием. Другие тексты сканируются в поисках нужной информации.

Но методики=стратегии чтения – особенно на неродном, английском языке - разнообразны. Поэтому урок английского обязательно должен включать работу с текстом. А навыки чтения нужно развивать и совершенствовать постоянно.

Традиционная методика работы с текстом

Традиционная методика работы с текстом на уроке английского языка включает три основных этапа: предтекстовый, текстовый и послетекстовый.

Предтекстовый этап - подготовка к чтению, т.е. снятие языковых трудностей, ознакомление с темой и социо - культурными понятиями и реалиями, упоминаемыми в тексте. Учитель на предтекстовом этапе должен заинтересовать учащихся, вовлечь их в работу, тем самым, создавая положительную мотивацию.

На данном этапе учитель может использовать следующие приемы работы: «мозговой штурм», предсказывание/предугадывание, ассоциации с иллюстрацией или заголовком текста, выявление имеющихся у учащихся знаний по проблемам, затронутым в тексте, ответы на вопросы и т.д.

Текстовый этап

В текстовых заданиях обучаемым предлагаются коммуникативные установки, в которых содержатся указания на вид чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), скорость и необходимость решения определенных познавательных-коммуникативных задач в процессе чтения.

Цели: проконтролировать степень сформированности различных языковых навыков и речевых умений; продолжить формирование соответствующих навыков и умений.

Послетекстовый этап

Послетекстовые задания предназначены для проверки понимания прочитанного, для контроля за степенью сформированности умений чтения и

возможного использования полученной информации в будущей профессиональной деятельности.

Цель: использовать ситуацию текста в качестве языковой (речевой), содержательной опоры для развития умений в устной и письменной речи.

Сканирование текста

Сканирование текста - очень полезный навык. Особенно когда нужно читать большие объемы в ограниченное количество времени. Суть данной стратегии заключается в том, что работа ведется с первыми двумя предложениями каждого абзаца текста.

Такая работа с текстом на уроках английского учит:

- быстро сканировать текст, не вдаваясь в подробности
- понимать, как организована информация
- быстро разбираться, о чем параграф
- находить нужную информацию в нужном параграфе

Незнакомые слова по контексту

Все слова знать невозможно и словарь не всегда будет под рукой. Поэтому полезно научиться догадываться о значении незнакомых слов по контексту. А это значит необходимо обращать внимание на месторасположение слова в предложении, на его форму, пытаться подобрать однокоренные слова.

Такая работа позволяет не теряться при виде незнакомых слов, пользоваться контекстом, догадываться о значении незнакомых слов при ограниченных ресурсах.

Referencing

Другая полезная методика работы с текстом – умение интерпретировать слова, отсылающие к другим словам и фразам в тексте, не теряя при этом нить повествования.

Это называется referencing (ссылки внутри текста). Сюда обычно входят разнообразные *it, they, them, which* и другие. Сюда же относятся случаи, когда уже упомянутое слово больше не повторяется.

Зачем нужно понимать ссылки внутри текста? Это один из принципов организации любого текста. Это то, что обеспечивает тексту связность и помогает избежать повторов. А значит, нужно уметь расшифровывать текст и не терять при этом мысль.

Такая работа с текстом на уроках английского учит:

- замечать средства связности текста
- избегать ненужных повторов слов
- расшифровывать текст
- не терять нить повествования

Перефразирование

Еще одна из методик чтения – умение замечать синонимы и перефразировать одни и те же мысли другими словами.

Работа с текстом проходит следующим образом: выбирается предложение из текста, учащимся предлагается его перефразировать другими словами, но с сохранением смысла. Можно дать подсказку в виде слов, которые можно использовать. В некоторых случаях приходится изменить предложения. И это дополнительный бонус – учащиеся учатся синтаксису английского языка.

Подобная работа с текстом на уроках помогает:

- научиться следить за темой и мыслью текста
- расширить словарный запас
- научиться гибкости выражения мыслей, когда высказывание можно перестроить на ходу
- понять синтаксис английского языка и менять структуру предложений

Основная мысль текста

Умение отличать важное от неважного – то есть основные мысли от незначительных деталей – еще одна важная методика чтения.

Необходимо выписать идеи из текста (лучше их перефразировать, т.е. не копировать предложения из текста дословно) и попросить учащихся определить, важная эта мысль (main point) или незначительная деталь (minor detail).

Синонимы

На этапе работы с текстом можно потренироваться замечать синонимы, которыми наполнен любой грамотно составленный текст.

Это упражнение учит:

- замечать и использовать синонимы
- замечать разные значения слов в зависимости от контекста
- догадываться о значении слов по контексту.

Таким образом, прорабатывая текст, используя наибольшее количество упражнений, стратегии и методики, можно смело утверждать, что чтение текстов на иностранном языке в огромной мере способствует расширению лексического запаса, умению понимать значения незнакомых слов из контекста, закреплению различных разделов грамматики, совершенствованию речевых навыков.